



田水月山房北西廂藏本

長樂郡
振聲
諸子

元大都 王實甫編次

明於越 徐文長批訂

正名

老夫人命醫士 崔鶯鶯寄情詩

俏紅娘問湯藥 張君瑞害相思

第一套

鶯上自昨夜聽琴更不復見張生我如今着紅娘去書院裡看他說甚麼叫紅科紅上姐姐喚我不

直通至尖謂之駭

鷄犀古詞有靈犀

一點通極製之詞也

如此用却亦免俗

知有其事須索走一遭鶯這般身子不快呵你怎麼不來看我紅你想張鶯張甚麼紅我張着姐姐哩鶯我有一件事央及你咱紅甚麼事鶯你與我去望張生走一遭看他說甚麼你來回我話者紅我不去夫人知道不是要鶯好姐姐我拜你兩拜你便與我走一遭紅侍長請起我去則便了說道張生你好生病重則俺姐姐也不弱紅只因午夜調琴手引起春閨愛月心

賞花時鍼線無心不待拈胭粉消香懶欲添春恨壓眉尖若得靈犀一點姐姐敢醫可這病恹恹

紅下鶯甲場紅娘去了看他回來說甚麼話我有主意下生上害殺小生也自那夜聽琴之後再不能勾見俺那小姐我央長老說將去道張生好生病重卻怎生不着人來看我卻思量上來我睡些

見咱紅上奉小姐言語着我看張生須索走一遭我想來家若非張生呵怎得俺一家見性命也

點絳脣相國行祠寄居蕭寺因喪事幼女孤兒將欲從軍死

混江龍謝張生伸志一封書到便興師顯得文章有用足見天地無私若不剪草除根了那半萬賊怎不滅門絕戶了俺一家兒鶯鶯君瑞許配雄雌夫人失信推托別辭婚姻打滅兄妹為之如今廢却成親事

行詞狀字行宜行甚
 三詞鋪叙迤邐明
 顯事不亂

杜韋娘、腰瘦對
潘郎之髮絲不似
舊時乃助語過到
瘦腰不得添一个二
字下文六句一个乃是
對

既有信有之又贅以
方位道可嘆如刪之
此一枝絕妙之詞而
辭者盡味蓋言常
人事情不過常態
而在張二人一个如此

一个如彼如上文云
其害相思有此害
得喬樣也看末才
子佳人雖是害相思
亦與常人不同故曰
信有之既又言或者
有一種有情人不遂
心時容亦有如此者
但說使是我遭着
决沒許多喬樣只
一納頭準備憔悴死
高已是何等風趣抹
媚方言喬樣也垂性
兒余即喬樣意言
看末此等率性此等
喬樣惟才子佳人有

一個糊突了胸中錦繡一個泪流濕臉上胭脂

油葫蘆憔悴潘郎髻有絲杜韋娘不似舊時帶圍寬

減了瘦腰肢一個睡昏昏無意看經史一個意懸懸

不待拈針繡一個絲桐上調弄出離恨譜一個花牋

上刪抹斷腸詩一個筆下寫幽情一個絃上傳心事

兩下里一樣害相思

天下樂才子佳人信有之紅娘看時倒有些垂性
則怕有情人不遂心也似此他害的有些抹媚

着沒三思一納頭安排着憔悴死

生睡科紅却早來到書院裡我把唾津
兒潤破窓紙看他在書房裡做甚麼哩

村里迂鼓將紙窻見濕破悄聲兒窺視多管和衣兒

睡起你看那羅衫上前襟兒褶裡孤眠况味淒涼活

計無人扶侍澁滯氣色微弱聲息黃瘦臉兒不病死

多應害死

我且把門
敲一聲

元和令金釵敲門扇兒
生是我是散相思的氤氳使

佳倚園云氤氳非五瘟也

之也即使他人容或有之如我遭着決沒此秀樣做出未此骨入髓之妙語凡紅言崔張必將已插入否則冷淡無味此詞僅五十字分作五段有許多轉摺情思句法錯縱而理則調貫妙極

嘆一字句
挽去折白張字也酸徒調促秀才也

莫不我圖謀至金資是日張生相誓之詞口數去若愛字上着非是我三字便懶散不成片段
你看人句內賣俏倚門句皆數落張生輕已之言其賣俏向上着又石比三字亦緩却口氣此所以貴古本之真也
二曲正之快公娘子動氣時傳神

趁着這風清月朗夜深時使紅娘來探你生既然小娘子來小姐必有他至今胭粉未曾施念到一千番張殿試

上馬嬌若是見了這詩看了這詞顛倒費神思他拽

面皮道這是誰這妮子怎敢胡行事嗤捨做了紙條

兒啞音疾

搭音者韻書猶云裂開

生小生久後多以金帛拜辭小娘子

勝葫蘆紅這箇挽弓酸俠沒意思賣弄你有家私

不我圖謀你東西來到此先生的錢物做紅娘的賞

賜愛了你的金貲

么你看人似桃李春風牆外枝賣俏倚門兒我雖是個婆娘有氣志你則合道可憐見小子隻身獨自顛倒有個尋思

生依着姐姐可憐見小子隻身獨自紅兀的不是也你寫嘴與你將去生寫科紅寫得好呵讀與我聽生讀琪百拜奉書芳卿可人粧次自別顏範鴻稀鱗絕悲愴不勝孰料夫人以恩成怨遂易前姻豈得不為失信乎使小生目視東牆恨不得脫翅於粧臺左右患成思渴垂命有日因紅娘至聊奉

數字以表寸心萬一有見憐之意伏乞速惠好音庶救殘喘造次欠恭幸惟恕罪後呈五言一首錄呈見情相思恨轉添謾把瑶琴弄樂事又逢春芳心爾亦動此情不可違虛譽何須奉莫負小華明且憐花影重

後庭花

紅我則道拂花牋打草兒誰想染霜毫不構

思先寫成幾句寒溫序後題着五言八句詩不移時把花牋錦字疊做個同心方勝兒你也忒聰明忒三思忒風流忒浪子雖是些假意見小可的難辨此青歌兒顛倒寫鴛鴦兩字方信道在心為志喜怒哀其

謂上文作簡題詩恭敬的意見雖是假小可人必心難辨其真假也俗改辨為到姝
是以作簡存心為志言其專心致志也

間觀那意見放心波學士我願為之並不推辭道甚言詞昨夜彈琴的那人兒來傳示

紅這簡帖兒我與你將去先生當以功名為念休墮了志氣者

寄生草偷香手準備折桂枝休教淫詞兒悞了龍蛇字藕絲兒縛定鷓鴣翅黃鶯兒奪了鴻鵠志休為翠幃錦帳一佳人悞了你玉堂金馬三學士

生姐姐在意者
紅放心放心

尾沈約病多般宋玉愁無二清減做個相思樣子啣

喜于詞二語以台作曲淡而濃言多俊俱屬妙玩
人情然也
王云悞字汚字勝之宜從合

因而方言怠緩也美玉向是言不敢韞擱而藏此帖不違是紅娘調文袋作謎語也諷詞也其有趣此下數句俱申言此意

記才紅娘此曲大約掉弄文詞而文詞亦不甚妥貼字樣寫妍多情慈目意愛非切手不舒

人這眉眼傳情未了時中心日夜藏之怎敢因而有

美玉於斯我須教有發落歸着一張兒紙賣着舌尖

見說詞和你這簡帖兒里才思須教那人兒來探你

一遭兒

紅下生紅娘將簡帖兒去了不是小生誇口則是

一道會親的符驗他明日回話必有個次第且將

宋玉風流策寄語

蒲東窈窕娘下

第二套

莊臺窺簡

鴛上天欲曉殘漏穿花聲繚繞夢斷枕幃空悄悄

淚花落枕紅綿小伏侍夫人不得空便紅娘這早

晚敢待來也起得早了些兒困思上來我再睡些

咱作睡科紅上奉小姐言語去看張生取得一封

書來因伏侍老夫人不曾回得小姐話今早回他

話去不聽得小姐聲音敢還睡哩我入去看一遭

綠窓睡起遲遲日

紫燕啼殘寂寂春

粉蝶兒風靜簾閑透紗窗麝蘭香散啓朱扉搖響雙

環絳臺高金荷小銀缸猶燦將這暖帳輕彈揭起梅

紅羅軟簾偷看

姐姐緣何

酸春風則見他釵擘玉斜橫髻偏雲亂挽日高猶自

香遠紗窗以垂風而

先將上表以抄紅羅

妙

必謂功明時時

不明眸好懶懶鴛做起身半晌擡身幾回搔耳一聲長嘆長嘆科紅

俺小姐心多把這簡帖兒就遞與他他定然撒假我將來放在粧盒兒裡等他見了作甚麼鴛鴦整粧見帖看科紅偷觀科鴛這是那里來的一必衣

普天樂紅晚粧殘烏雲髻輕勻了粉臉亂挽起雲鬟

將簡帖兒粘把粧盒兒按拆開封皮孜孜看顛來倒

去不害心煩鴛怒科紅做意則見他厭的捻皺了黛

眉忽的低垂了粉頸盒的改變了朱顏

晚粧殘三句以昨晚之粧已殘而梳洗亂挽起句是見書而羅也。不害心煩言不以費心為害也厭的句是見書不悅念的由自想此事明言紅言即抑滿紅即氣助易畢竟

不認錯

結牙買語

切

了你不曾為我出。不尋常快似尋常。當我誤甚。

鴛小賤人這東西那里將來的我是相國的小姐誰敢將這簡帖兒來戲弄我我幾曾慣看這等東西告過夫人打下你個小賤人下截來紅小姐使我去他着我將來我又不識字知他寫着甚麼快活三分明是你過犯沒來山把我摧殘使別人顛倒惡心煩你不慣誰曾慣

姐姐你開比及你對夫人說呵我將這簡帖兒先到夫人行出首去鴛做扯住科我假逗你要來紅放手看打下下截來鴛張生近日病體如何紅背科我則不說鴛好姐姐你說與我聽咱

朝天子紅近聞面顏瘦得來實難看不思量茶飯怕

見動憚曉夜將佳期貯展寒心食費昏清且望東牆

切

此下五卷曲盡人情妙

人家即伊家他家之
安問甚是當字意
言你執在不成就恐
怕他家調犯不已萬
一夫人見此破綻則必
思及張天而作我何
安哉焉有此事皆你
拿班做勢以至此也

我之要你与他成就有
得他犯出以樣累及
你我豈是看張危
難耶今你既不肯矣
却切在此問他甚病
勢之危難也攔撥亦
又言當不發張危難
而再他豈危難即上又
所云病症

我為你云是鑽當之
心也高言氣憤下言是
一喜

似等辰勾常把佳期盼
心中自有為當之忌

淹淚眼

鴛鴦喚個好大醫看証候
紅他証候吃藥也無效

病患要安出幾點

風流汗

鴛鴦我和張生只是兄妹之情那有外事紅娘早是
你口穩哩若別人知道甚麼模樣紅你哄着誰哩
你把這個餓鬼弄的
七死八活却要怎麼

四邊靜

怕人家調犯若早晚夫人見些破綻你我何

安問

其他遭危難若則攔斷得上竿撥了梯兒看

鴛鴦紅娘不看你面呵我將與老夫人看看他有甚
麼面顏見夫人雖然我家虧他與他兄妹豈得如
此將描筆兒過來我寫將去回他着他下次休是
這般做窩科紅娘你將去說小姐看望先生可待

兄妹之禮如此非有他意再一遭見是這般同必

告俺老夫人知道和你個小賤人都有話說也紅

接書科姐姐你又弄人也這帖兒我不
將去丟書科鴛鴦這了頭好沒分曉呵下

脫布衫

小孩兒家口沒遮攔一迷的教言語傷殘

把似你使性子休思量秀才做多少好人家風範

姐姐道我使性子使索將去只
是害殺那人相思也做拾書科

小梁州

我為你夢裡成雙覺後單廢寢忘食羅衣不

奈五更寒愁無限寂寞

冥泪闌干

似等辰勾常把佳期盼我將為門兒世不曾牢關

五子捉搦豹

已而怨之之言已只
要成就此事完全兩
遠並不泄漏不勞忌
已也底句水星其出維
有常度見之甚難
躬歷期如等底句以
見無夜不候望也撮
合山荷包上壓口取
比之不泄漏也

撰做弄之文

胡顏見及於亂也

哀字比夫乃後妻也
不方句聖如不

暢好是乾言乾受
這一番艾焙也言前
苗受膏一傷摧殘
折挫也艾焙艾火也
摩喻受意

願得做夫妻無危難
怨向筵席頭上整扮
我做個縫了口撮合山

我若不去來道我運拘他
那生又等我回話只得
再去走一遭也下生上
那書倩紅娘將去未見回
話我這封書去必定成事
這早晚敢待來也紅上
須索回張生話去小姐你
性兒感慣得嬌了有前
日的心那里有今日的心
來

石榴花晚粧樓上杏花殘
猶自怯衣單那一遍聽琴
時清露月明間向晚不怕
春寒幾乎險被先生撰那
其間豈不胡顏為個不酸
不醋風魔漢隔牆見險化

做望夫山

鬪鶴鶉你待用心見撥雨
撩雲我是好意見傳書送

簡不肯搜自己狂為則待
要覓別人破綻受艾焙權

時忍這番暢好是乾敢胡
行没人處便不索如此對

着人前巧語花言背地裡
愁眉淚眼

生小娘子來了擎天柱大
事如何了也紅不濟事
了先生休俊生小生簡帖
兒是一道會親的符籙
則是小娘子不肯用心故
意如此紅我不用心有天
哩你那個簡帖兒裡面好
聽也

上小樓也是先生命限非
是紅娘違慢簡帖兒那

招伏猶候招伏伏伏
字誤

紅自己稱她詭詞

生而如窮也

越冷淡之義言你我
大家冷淡再無指望
矣訛怨謗也言張生
心不得怨謗已但垂
手走散而已

骨肉摧殘即膏之
執棍要打之意那閑
鑽懶者須手脚伶俐
送暖偷寒者須苦
垂思今紅娘慮小姐
董楚之嚴故為此挖
柱拐是撻者有所傷
可那閑鑽懶乎縫香
是制不得言可送暖
偷寒乎言傳送不已
其禍必至於此其後
不欲傳送必至此
故消息兒下又有
四言對去去摸擬

的做了你的招伏他的勾頭我的公案若不是觀面
顏厮顧盼擔饒輕慢先生受罪禮之富然于妾何事爭些兒把娘拖
犯

生小姐幾時能
勾相見一面

么紅今以後相會少見面難月暗西廂鳳去秦樓雲

斂巫山你也越我也越請先生休訛早尋個酒闌人

散

只此再不必伸訴足下肺腑怕老夫人尋我且回
去者生小娘子此至遭去再着誰與小生分割必

索做個道理方可救得小生一命紅科

紅先生是讀書人豈不知此意其事可知矣

滿庭芳你休呆里撒奸恁待恩情美滿教我骨肉摧

殘他手拈着檀棍魔婆着看麈麻線怎過鐵關直待

教我拄着拐柶閑鑽懶縫合唇送暖偷寒待去呵小姐

消息兒踏着犯待不去呵生跪哭科小生這

教甜話兒熱趨好教我左右做人難

我沒來由分說小姐回與你的書你自看者生跪
接開讀科呀有這場喜事早知小姐簡至理合遠
接接待不周然勿見罪小娘子和你也歡喜紅怎
麼生小姐罵我都是假書中之意着我今夜花園

婦人之心軟絕妙
哩也沒哩也齊北人考
之於六十年

輟耕錄載雜劇目
有杜大仙猜詩謎一
題但不見其有本

小則小詞謂鶯之
紅雖小却揣摩不
定如轉關也

三更東六祖黃梅園
傳佛事

九里山韓淮陰徐州
伏兵折楚事以其

瞞人也借用於下文
有鬧中取靜云

玉板字

金雀鴉鬟指卷
也李多免驚款
雀鴉鬟年七七
以玉是紅娘遂改作
了鬟髮甚

他人別人傷指強生

為頭猶言打頭也從
頭也言我且從頭看

里來和他哩也淡哩也囉哩紅你試讀與我聽生
是四句詩待月西廂下迎風戶半開拂墻花影動
疑是玉人來紅怎見得他着你來你解與我聽咱
至待月西廂下着我待月上而來迎風戶半開他
開門等我拂墻花影動着我跳過墻來疑是玉人
來說我已至矣紅笑科端的有此說麼至我是個
猜詩謎的杜家風流隋何浪子陸賈那里有差
的勾當紅你看我姐姐在我行也使乖道兒
耍孩兒幾曾見寄書的顛倒瞞着魚鴈小則小心腸
兒轉關西廂待月等得更闌教你跳東牆文字邊干
元來詩謎也似包籠着三更棗誰想你簡帖兒里埋
伏着九里山你着緊將人慢你只待會雲雨鬧中取

靜却教我寄音書
忙裡偷閒

四煞紙光明玉板字香噴麝蘭行
兒邊酒透非是春

汗正是一絨情淚紅猶濕滿紙春
心墨未乾從今後

休疑難放心你個玉堂學士穩情取
金雀鴉鬟

生我張珙全靠着小娘子再
不敢使一點兒甜言美語

三煞紅他人行別樣的親俺跟前取次看
便做道孟

光接了梁鴻案别人行甜言媚你三冬煖
俺跟前惡

語傷人六月寒為頭看看你個離魂倩女
擲果潘安

多情女却怎生擲
果与潘安吐紅言看
他怎生瞞過已也
若果及涉本以隔牆
多又但均步他隔牆
又位

胡侃去准宮主意
釋次收成云證果

生 小生讀書人怎
跳得那花園牆過

二煞 紅 拂花牆又低迎風戶半拴偷香手段今番按

你若怕牆高怎把龍門跳嫌花密難將仙桂攀放心

去休辭憚 你若不 他望穿盈盈秋水感損淡淡春山

生 小生曾到花園已經兩遭不見那好處
這一遭知他又何如紅如今不比往常

煞尾 你雖是去了兩遭我敢道不如這番你那隔牆

見酌和都胡侃證果你只是今番這簡

紅下生 嘆萬事自有分定誰想小姐有此一場好
處小生是猜詩謎的杜家到那里挖北幫便到地

今日頽天百般的難得晚天那你有萬物於人
故爭此一日疾下去者讀書繼畧怕黃昏不覺西
沉強掩門欲赴海棠花下約太陽何苦又生根呀
纔晌午也再等一等又看咱今日百般的難得下
去也呵碧天萬里無雲空勞倦客身心恨殺太陽
貪戰不覺紅日西沉呀卻早倒西也再等一等唱
無端三足烏團團光燦燦安得后羿弓射此一輪
落謝天地卻早日下去也呀卻早發播也呀卻早
撞鐘也拽上書房門到得那裡手挽着垂楊滴溜
撲刺跳過牆去抱住小姐丟翻在綠茸茸草上小
姐我則是替你愁哩為
盼洞房春專待西廂下

第三套 乘夜踰牆

紅上 今日小姐着我寄書與張生當面借多假意
見後來詩內暗約着他來小姐也不對我說我也

夜院無人涉在
二句至香重疊則
意淺深沈也本移格

是隔句對 妙
淡黃句頗方面句

本角撐張主意
求之意今俗人少
此語曰不蓬鬆但青
疑似涉大字耳此言
衣服之教正也
真假二字極難解
古本解亦未及此愚
意顏色既閉月羞
花矣如此其美而又
獨留情於生一時非
假一時非真皆難猜
料然未必不真也因
此惑人故色性難按

不熊破他則請他燒香今夜晚粧處比每日覺別
我看他到其間怎的瞞我叫鶯科姐姐俺燒香去
來鶯上花香重疊和風細庭院無人淡月明
紅姐姐今夜月朗風清好一派佳致也呵

新水令 晚風寒峭透窻紗控金鈎繡簾不掛門闌凝

暮靄樓角斂殘霞恰對菱花樓上晚粧罷

駐馬聽 不近喧譁嫩綠池塘藏睡鴨自然幽雅淡黃

楊柳帶棲鴉我則怕金蓮蹴損牡丹芽玉簪抓住茶

縈架夜涼苔徑滑露珠的濕透凌波襪

我看那生和俺小
姐巴不得到晚

喬牌兒 自從日初想月華推一刻似一夏柳梢斜日

遲遲下早道好教賢聖打

攪箏琶打扮的身孑兒乍準備雲雨會巫峽思量着

燕子鶯兒爭扯殺心猿意馬則想俺小姐水米不沾

牙想姐姐閉月羞花真假這其間性兒 接納一地

裡胡拿

姐姐這湖山下立地我閉了寺裡角門兒怕有人
聽俺說話我且看一看做看科借早晚儂角卻不
來赫赫赤赤來生上這其
間正好去也紅那鳥來了

一池胡拿耳，萬一拿
着，亦未見浸。
風搖暮鴨，句思巧也。

那字比上聲，淡

弄兒即一番，謂下法
雲龍月似字，通貫一曲統
是
供以花字，比鋪蓋供

依以雲月比燈籠，不
忘放下，下即挂字
意
亞觀貼也。
夜長人靜工夫有餘，
須緩性溫存莫作敗
柳殘花，這次推排
也

夾被奮發言被窩
中必有春意也，古法
探春者剪瓜，故言指
頭清之非，藥詞也，後
為五強，手執指尖

沉醉東風，倦則道槐影風搖暮鴉，元來是玉人帽側。

烏紗一個，潛身在曲檻邊，一個背立在湖山下，那裡

敘寒溫，並不曾打話。生小姐你來也，樓住紅科。紅禽

人怎了。生小生樓便做道你樓慌索覷，咱多管是餓

得慌了些兒。紅的你個窮神眼花。

生小姐在那里。紅在湖山下我問你真個着，你來

哩。生小生猜詩謎社家，准定挖扎幫便倒地。紅你

休從門裡去，則道我使你來，你跳過這牆去，張生

你看麼，今夜一弄兒風景分明，助你兩個成親也。
喬牌兒：你看淡雲籠月華，似紅紙護銀蟬，柳絲花朶

垂簾下綠莎茵，鋪着繡榻。

甜水令：良夜迢迢，閑庭寂靜，花枝低亞，他是個女孩

兒家，你索教意見，溫存諾兒，摩弄性兒，淡洽休猜，做

敗柳殘花。前言教他疑，輕，慮驚，軟弱，又教他溫存，恐其躁

折桂令：他是個嬌滴滴美玉，無瑕粉臉，生春雲鬢堆

鴉，俺這般受怕擔驚，不曾圖甚浪酒閒茶，你那夾被

兒時當奮發，指頭兒告了消乏，打疊起嗟呀，畢罷了

見德乃是藝詞也
准擬支撐了達以
快此大款也

兩言相協故為嬌者
無驚怕

情上真、亡生、無言緊
多心驚、表卦後云

紅娘又生無言故教
心十著苦而不羞你

嘲他當場
沒用

抄

處分猶言打發也
羨羨也木瓜酸嘲
其為措大也

喬坐衙自據其所
而自大意猶云七石
打門裡大也

牽掛收拾了憂愁準備着撐達

至跳牆科鶯是誰生是小生鶯怒科張生你是何
等之人我在這裡燒香無故至此若夫人聞知有
何理說生呀
變了卦也

錦上花

紅

為甚媒人心無驚怕赤緊的夫妻每意不

爭差躡足潛踪悄地聽咱一個羞慚一個怒發

么張生無一言鶯鶯變了卦一個悄悄冥冥一個絮

鹿賓白

絮答答併定隋何禁住陸賈叉手躬身粧聾做啞

張生背地哩硬嘴那里去來向前
樓住丟番告到官司可怕羞了你

清江引没人處則會閒嗑牙就裡空奸詐怎想湖山

邊不意垂楊下香美娘處分俺那花木瓜

鶯紅娘有賊紅是誰生是小生紅張生你來這裡
有甚麼勾當鶯扯去夫人那裡去紅到夫人那裡
恐壞了他行止我與你去問他一場張生你過來
跪着你既讀孔聖之書必達周公之禮夤夜來此
何老夫人變卦事之常也小姐亦真生人意表者也
幹

何其自大

鴈兒落不是俺一家的喬坐衙說幾句衷腸話我只

道你文學海量寬誰想你色膽天來大

張生你知罪麼
生小生不知罪

如此踪跡可以入奸
盜條律故曰做得不
此方常語
其人謂賊婦人為騙
馬

先謝小姐而却求饒
正是紅娘被檢下又云
官詳察之文以贊
家臣皆是抄家

件拍山障綠慘皆方
言拍不中節謂
猶俗云不停當也山
障隔絡之謂綠慘
陰晴之謂並是不齊
幸意紅娘謂張生
自稱猜詩云却一
件都猜不着

古明語字猶沙字波
字類但看合用亥
耳

早則高上勸
下勸解張

得勝令

紅做得個夤夜入人家非奸做賊拿你是個

折桂客做了偷花漢不想跳龍門學騙馬

紅姐姐且看紅娘面饒

過這生者鶯若不看紅娘面扯你到夫人

紅謝姐姐賢

達看面逐情罷若到官司詳察先生呵精皮膚一頓

打

鶯先生雖有活我之恩恩則當報既為兄妹何生此心萬一夫人知之先生何以自安今後再勿如此若更為之與足下更無干休下生你着我來卻怎麼有借多話說紅板過生科羞也叱羞也叱卻不道風流隋何浪于陸賈得罪波杜家今日便早死心塌地也

離亭宴帶歇拍煞再休題春宵一刻千金價準備着

寒窗更受十年寡猜詩謎杜家你拍了迎風戶半開

山障了拂墻花影動綠慘了待月西廂下一任你將

何郎傅粉搽他待自把張敞眉兒畫強風情措大晴

乾了尤雲帶雨心悔過了竊玉偷香膽刪抹了倚翠

偎紅話生小生再寫一簡煩小紅淫詞兒早則休簡帖

見從今罷猶古自參不透風流調法你早則息怒嗔

波卓文君你早則與遊學去波漢司馬

生你這小姐送了人也此一念小生再不敢舉奈
病體日篤將如之何夜來得簡方喜今日強扶至
此又值這一場怨氣眼見得休也則索回書
房中納悶去桂子開中落槐花夢裡看

第四套

倩紅問病

天上早間長老使人來說張生病重我着長老請
個太醫去看了。一壁道與紅娘看夫者問太醫下
甚麼藥證候脈息如何便來回話。下紅上老夫人
纔說張生病重昨夜吃我那一場氣越重了鶯鶯
呵斷送了他命也呵。下鶯上聞張生病重我寫一
簡則說道藥方着紅娘將去與他做箇道理。喚紅
科紅姐姐喚紅娘怎麼鶯張生病重我有一個好
藥方兒與我將去。咱紅又來也娘呵你送了他命
鶯好姐姐救人一命將去。咱紅不是你一世也
他不得如今老夫人使我去哩我就與你將去走

一遭下鶯紅娘去了我繡房裡等他回話。下生上
自從昨夜花園中喫了這一場氣投着證候眼
見得休了也老夫人說着長老喚太醫來看我我
這願証候非是太醫所治的則除是那小姐美甘
甘香噴噴涼滲滲嬌滴滴一點唾津兒嚥下去這
扁病便可了。本引醫上脈下藥科醫此証兩手
脈沉細由夫七情感傷抑鬱之疾只一貼藥便好
科包了先生放心。本下了藥了我回夫人話去少
刻再來相望。下紅俺小姐哄得人如此又着我動
問他送藥方兒去越着他病沉重也我索走一遭
去異鄉易得離愁病
妙藥難醫腸斷人

鬪鶴鴉

則為那彩筆題詩回文織錦送的人臥枕着

林忘餐廢寢折倒得髻似愁潘腰如病沈恨已深病

二詞從真假性鬼難

按上末議論鋪序

誤初

而詞說張後詞說

舊相國行祠結構

數演絕不相類而序

事則一也
斷使水做弄人意

已沉昨夜個熱劫見對面搶白今日個冷句見將人
厮侵

昨夜這般
搶白他呵

初

紫花兒序把似你倚着權門見待月依着韻腳見吟

詩側着耳朵兒聽琴見了他撒假借多話張生我怒

時節把個書生迭嘗歡時節紅娘好姐姐將個侍妾

逼臨難禁可教我似線腳兒般殷勤不後地從今後

教他一任這的是俺老將人些義海恩山變做了遠

水遙岑

見生問科哥哥病體若何生害殺小生也我若是
死呵小娘子閻王殿前少不得你做個干連人紅
普天下害相思的
不是你這個俊角

天淨紗心不存學海文林夢不離柳影花陰則向竊

玉儉香上用心不從得甚魯自從海棠開想到如今

你因甚便害得這般了生你行怕說的謊都因小
姐上來當夜回書房一氣一個死小生救了人反
被害了古云癡心女子
負心漢今日反其事了

調笑令

紅 暗沉為邪淫尸骨崑崑鬼病侵更做道秀

不多日倦正下文研
沒乾相思死

就使秀才每宜犯
此病然不應於手相

思來如此看意也
撒吞猶言扯淡空王
課有吐復吟並不
成事

案在信以寓意總
此方能使君子之病有一
事一症方也

撒沁北人謂不用心怠
慢也

此詞因張生白中自得
和小生理也波而乃是
不明說出而含胡言嘗
嘗許已成就意故紅
疑其無處討真實
信而就此東帖中行計
以套取之也此即綿裡
藏針之計也綿裡針
軟纏人也猶言軟尖
刀也既又言得下東帖
不過紙條耳此綿裡
相纏不已如此倘見得
竟想當其軟綿扒
但不知當打緊是
負心之人未必東帖中

才家從來恁似這般乾相思得好撒吞功名早則不
遂心婚姻上更返吟復吟

老夫人着我來看哥哥吃甚麼湯藥小姐再三伸
意有一藥方送來與先生生做慌科在那里紅用
着幾般兒生藥各有
制度我說與你聽

小桃紅桂花搖影夜深沉將酸醋當歸浸

生桂花性
溫當歸和

血怎生緊靠着湖山背陰里廕這方最難尋一服兩
服令人恁

生吃了怎生
便見效也紅

生忌甚
麼物紅

忌的是知母未寢怕紅娘子撒沁

使君子一星兒參

兀的藥方見小姐親筆寫的生看藥方大笑早知
小姐書來只合遠接小娘子紅又怎麼却早兩遭
見也生小娘子不知道這首詩意小姐待
和小生理也波哩紅不差了一些兒

鬼三台足下其實嚇伴粧啜你個風魔翰林無處問

佳音向簡帖兒行計稟得了個紙條兒恁般綿裡鍼

若見玉天仙怎生軟厮禁俺小姐正合忘恩赤緊的

○人○負○心○

書上如何說讀與我聽咱生汝欲聞好語當誠斂
袂而前讀科休將閒事苦縈懷取次摧殘天賦木
不意當時完妾行豈防今日作君灾仰酬厚德難
從禮謹奉新詩可當媒寄與高唐休詠賦今宵端

許你也不當也。屬禁猶言當不得你。纏也。紅自謂未透。張生好滑。又量得實。為人公是。忘恩之輩。而不智。鴛之東帖中。宴約之成就也。不然。方言猶云不怎也。

身卧着云。評其寒。寒若鶯。真未何以待也。紅娘因張生詩鶯。真意恨昨夜三可惜。若肯成就。真是一刻千金。何必今日吟甚詩也。

至如以下。如云。縱不脫解。和衣占鴛共臥。更要甚翠衾。鴛枕也。却勝如手勢之多。也。手勢指尖兒。極極。詞意會可也。倘或成親。若瑞福蔭。豈止。裁手執。云出五代史。史肇私傳。

七修紀。公叔。子。紅娘。往。事。題。之。香。房。也。

的。雨。雲。來。此。詩。非。前。日。之。比。小。姐。必。來。紅。他。來。呵。怎。生。發。付。他。

禿。厮。兒。身。臥。着。一。條。布。衾。頭。枕。着。三。尺。瑶。琴。他。來。時。怎。生。一。處。寢。凍。得。也。戰。戰。兢兢。不。煞。知。音。

聖。藥。王。果。若。你。有。心。他。有。心。昨。日。鞦。韆。院。宇。夜。深。沉。

花。有。陰。月。有。陰。春。宵。一。刻。抵。千。金。何。須。的。詩。對。會。家。

吟。

生。小。生。有。花。銀。十。兩。有。鋪。蓋。賃。與。小。生。一。副。

東。原。樂。紅。俺。那。鴛。鴦。枕。翡。翠。衾。便。遂。殺。人。心。如。何。肯。

質。至。如。你。不。脫。解。和。衣。兒。更。待。甚。不。強。如。手。勢。指。尖。

兒。恁。倘。成。親。到。大。福。蔭。

生。小。生。為。小。姐。如。此。憔。悴。莫。不。小。姐。為。小。生。也。減。了。些。丰。韻。麼。

綿。搭。絮。紅。他。眉。彎。遠。山。不。翠。眼。橫。秋。水。無。光。體。若。凝。

酥。腰。如。嫩。柳。俊。的。是。龐。兒。悄。的。是。心。體。態。溫。柔。性。格。

兒。沉。雖。不。會。法。灸。神。鍼。猶。勝。似。救。苦。難。觀。世。音。

生。今。夜。成。了。事。呵。小。生。不。敢。有。負。

紅。你。口。兒。裡。慢。沉。吟。夢。兒。裡。再。追。尋。往。事。已。沉。只。

古本註云滿頭花粧
雜拖地錦裙長掩之
之不纖也並娘子粧也
此亦大鑿

不時節至盡在恁
乃德前事高戒之

言目今今夜相逢管教你恁我也不圖甚白璧黃金
則要滿頭花拖地錦

生則怕夫人拘繫不能勾出來紅
只怕姐姐不肯果有意你放心

煞尾 雖然是老夫人曉夜將門禁早共晚須教你稱

心 生休似昨夜不肯紅你掙揣着 來時節肯不肯恁由他見時節親

不親盡在恁 正

絡絲娘煞尾 因今宵傳言送語有明日携雲握雨

田水月山房北西廂藏本卷三終

田水月山房北西廂藏本

元大都 王實甫 編次

明於越 徐文長 批訂

第四折

正名

小紅娘成好事 老夫人問情由

短長亭斟別酒 草橋店夢鶯鶯

第一套 月下佳期

四姐、四哥俱指張生
無倒計印多休歌之
漫之衣着固去感感物
鶯鶯紅娘已平

似紅娘代去說說
妙日改抹之也

此套全篇萃萃僅淺
得寒唱藉記中妙曲
此景稱殺

修唐博古堂諸稱不化
書卷之所沿風乍起
吹散不化春亦千柳
何事

〔鶯上〕小庭春寂寂涼月夜慊慊正是春色惱人眠
不得月移花影上闌干紅娘傳簡去與張生約今
夕與他相見等紅娘來做個商量〔紅上〕姐姐着我
送簡兒與張生許他今宵赴約俺那小姐我怕又
說謊送了他性命不是要我死小姐看他說甚麼
〔鶯〕紅娘收拾臥房我睡去〔紅〕不爭你要睡呵那里
發付那人〔鶯〕甚麼人〔紅〕姐姐你又來了也送了人
性命不是要處你若又番悔我出首與夫人你着
我將簡帖兒約下他來〔鶯〕這小賤人到會放刁羞
人答答的怎生去〔紅〕有甚麼羞到那里則合着眼
者〔催鶯科〕去來去來老夫人睡了也〔鶯走科〕

〔紅〕俺姐姐語言雖是強脚步兒却早先行
〔端正好〕因姐姐玉精神花模樣無倒斷曉夜思量今
夜着個片至誠心改抹嚼漫天謊出畫閣向書房離

楚岫赴高唐學竊玉試偷香巫娥女楚襄王楚襄王
敢先在陽臺上下

〔生上〕昨夜紅娘所遺之簡約小生今夜成就這早
晚初更盡也不見來呵小姐休說謊咱人間良夜
靜不靜天上
美人來不來

點絳脣 竚立閒階夜深香靄橫金界瀟灑書齋悶殺
讀書客

泚江龍彩雲何在月明如水浸樓臺僧居禪室鴉噪
庭槐風弄竹聲則道金珮響月移花影疑是玉人來

呆打孩北方語言如
呆子與孩兒打做一隊
也

此張生怨已怨人到此
欲罷不能了

頭中

又早走上則常相召

不自在又疑其病不
能出也

病到如是人情石
沈失法不稱

今本以杜明本在
出洞高本詞文作

意懸懸業眼急穰穰情懷身心一片無處安排則索
呆打孩倚定門兒待越越的青鸞信杳黃犬音乖

小生一日十二時無一刻
放下小姐你那里知道呵

油葫蘆情思昏昏眼倦開單枕側夢魂飛入楚陽臺
早知恁無明無夜因他害想當初不如不遇傾城色
人有過必自責勿憚改我却待賢賢易色將心戒兜
的上心來

天下樂又早倚定門兒手托腮難猜來也那不來夫

人行料應難離側望得人眼欲穿想得人心越窄
管是冤家不自在

偌早晚不來莫
不又是謊麼

那吒令他若是肯來早身離了貴宅他若是到來便
春生敵齋他若不來似石沈大海數着他腳步兒行
倚定着窻櫺兒待寄語多才

博換也

鵲踏枝怎的般惡槍白並不曾記心懷博得個意轉
心回頻去頻來空調眼色經今半載這其間委實難

捱

小姐這遭
若不來呵

寄生草安排着害準備擡想着異鄉身強把茶湯推
則為這可憎才熬得心腸耐志誠心留得形骸在試
教司天臺打筭半年愁端的太平車敢道十餘載

紅上姐姐我過去你在這裡敲門生問科是誰紅
是你前世的娘生小姐來麼紅你接了衾枕者小
姐後面來也先生你怎麼謝我生拜科小生一言
難盡寸心相報惟天可表紅你放輕者休說了他
先生只在門首等我迎去引鶯推入科姐姐你入
去我在門兒外等你生見鶯跪科張琪有何德能

敢勞神仙下降知他是

睡裡夢裡鶯不擡頭科

村里逐鼓

生

猛見了可憎模樣

小生那裡
得病來

早醫可九

分來不快先前見責誰承望今宵相待教小姐這般
用心不才張琪合當跪拜小生無宋玉般容潘安般
貌子建般才姐姐則可憐見俺為人在客

生挨着

鶯坐科

元和令繡鞋兒剛半折柳腰兒恰一搦羞答答的不
肯把頭擡只將鴛枕捱雲鬟彷彿墜金釵偏宜鬆髻

一搦一拾也

夢到張琪殊甚
才把把極岸點巧

子二句六折字字死

此是平日想慕之極
乍見親近而向嘴之詞又
不而地回答却又曰怪不
肯回過臉兒來也

唐昭信時字牙點厚
有字標公字名詔然
搵搵於香腮也

裡俗日湊

馮子州奇其甚也
前場好乾一例

更裡思

舒心宮放心受字

兒歪

上馬嬌將紐扣兒鬆把縷帶兒解蘭麝散幽齋不良
會把人禁害哈怎不肯回過臉兒來一字句
小姐之羞恥也

勝葫蘆軟玉溫香抱滿懷呀劉阮到天台春至人開
不慮如此形容

花弄色柳枝款擺花心輕折露滴牡丹開

么蘸着些兒麻上來魚水得同諧嫩蕊嬌香蝶恣採
俚穢

半推半就又驚又愛檀口搵香腮
如此度身馬與盡原氣矣
其事畢則氣衰力竭矣

生跪科謝小姐不棄張珙今夕得就枕席異日犬馬之報等安千金之軀一旦去之此身托於足下

勿以他日見棄使妾有負所望之盡在不言中

後庭花生春羅元瑩白早見紅香點嫩色
簷羞人谷谷的看做

甚麼燈下偷睛覷胸前着肉揣暢奇哉渾身通蒸不
生

知春從何處來無能張秀才孤身西洛客自從逢稔

色思量得不下懷憂愁因間隔相思得無擺劃謝芳

卿不見責

柳葉兒我則待心肝兒般看待點污了姐姐清白小

生忘冷廢寢舒心害若不真心耐志誠捱怎能勾這

惡俗

言及九霄故為七指
此言所博非本詞也

審問以下謂昨宵夢
與會合醒後成空今
疑其又如此以此愁無
來實然而喜

稔豐也言豐其色
也

訂後會

考妙高形
其合令人後佳
楚難勝也

五更別去如云明
夜乃黃昏矣此
見作者用心

相思苦盡甘來

青歌兒成就了今宵今宵歡愛魂飛在九霄九霄雲

修打油

外投至得見你個多情小妳妳憔悴形骸瘦似麻楷

今夜和諧猶自疑猜露滴香埃風靜閒階月射書齋

雲鎖陽臺審問明白只疑是昨宵夢中來愁無奈

我回去也怕夫人覺來
尋我生我送小姐去來

寄生草多丰韻忒稔色乍時相見教人害霎時不見

教人怪些見得見教人愛今宵同會碧紗幮何時重

解香羅帶

紅來拜你娘張先生你好
喜也姐姐啣家去來也

煞尾春意透酥胸春色橫眉黛賤卻人間玉帛杏臉

桃腮乘着月色嬌滴滴越顯紅白下香堦嬾步蒼苔

動人處弓鞋鳳頭窄嘆鮞生不才謝多嬌錯愛若小
姐不

棄小
生者是必破工夫今夜早些兒來下

第二套 堂前巧辨

夫引歡郎上這幾日竊見鶯鶯語言恍惚神思加倍腰肢體態比向日不同莫不做下來些兒事來



原件短缺

P7-P10

苦思慮者心近咽喉
如款嘔出
巧語高正實夫人心
數多情性懶也如云

抄

親事緣成
紅竟以遠大期之
飲及壯也抄極

范希文詞集
葉地易首字平聲促調

園燒香半夜等不回來我家去睡了夫這椿事都
在紅娘身上你去喚紅娘來歡喚紅科紅哥哥喚
我怎麼歡妳妳知道你和姐姐去花園裡去如今
要問你哩紅呀小姐你連累我也小哥哥你先去
我便來也紅喚鶯科姐姐事發了也老夫人喚我
哩却怎了鶯好姐姐遮蓋咱紅你做得隱秀者我
道你做下來也鶯月圓便有陰雲蔽花發須教惡
催雨

鬪鶻鶻紅

悠若是夜去明來到有個天長地久則為

你握雨攜雲我常是提心在口你則合帶月披星誰
着他停眠整宿老夫人心數多情性懶巧語花言將

收尾紅

來時節畫堂簫鼓鳴春置列着一對兒鸞鳥交

鳳友恁時節纔受你說媒紅方吃你謝親酒

第三套

長亭送別

夫今日送張生赴京就十里長亭安排下筵席我
和長老先行早到長亭不見張生小姐來到鶯紅
上今日送張生上朝取應早是離人傷感况值暮
秋時候好煩惱人也呵悲歡聚散一杯酒南北東
西萬里程
鶯悲科

端正好碧雲天黃花地西風緊北鴈南飛曉來誰染

霜林醉總是離人淚

逆行不向前途去。倒
走回也。馬逆行則車
自然不向前去矣。正利
快。隨始稱驚。急也。
馬是生騎故欲其速。
車是崔坐故欲其快。
破題兒起頭兒也。如
昨夜成親却繞迴
了相思。又早別離相
送也。

書為佳兒句悲愴極
十個字字字皆痛
是怕怪不堪比對紅外
一頁五字皆生語

斜簽生即簽坐不正
死臨侵是方言。今商
方必有此語。即死臨枕
也。枕字侵字之語地語

滾繡毬恨相見的遲。怨歸去的疾。柳絲長。玉驄難繫。

恨不得倩疎林。掛住斜暉。馬兒逆逆行。車兒快快隨。

卻告了相思迴避。破題兒又早別離。猛听得一聲去

也。鬆了金釧。遙望見十里長亭。減了王肌。此恨誰知。

紅姐姐今日怎麼不打扮鶯
紅娘你那裡知我的心裡呵

叨叨令見安排着車兒馬兒。不日人熬熬煎煎氣有

甚心情花兒壓兒。打扮的嬌嬌滴滴媚。準備着人兒

枕兒。則索昏昏沉沉睡。從今後衫兒袖兒。搵攸重重

疊疊淚。則被他閃殺人也麼歌。悶殺人也麼歌。久已

後書兒信兒。索與我恹恹惶惶的寄。

做到見夫科。張生和長老坐小姐這壁坐紅娘
將酒來張生你向前來是自家骨肉親眷不須迴
避俺今將鶯鶯既配與你你到京師休辱沒了俺
孩兒掙掙一個狀元回來者生。小生托夫人餘蔭
憑着胸中之才。觀官如拾芥耳。本夫人主張不
差料想張生不是落後的人把酒了坐鶯吁科

脫布衫下西風黃葉紛飛。染寒烟衰草萋迷。酒席上

斜簽着坐的。蹙愁眉。死臨侵地。

小梁州。我見他閣淚汪汪。不敢垂。恐怕人知。猛然

助方言

一大枝中並是平鋪
好語却無甚滋味

傍人也斷腸

別離之苦受比相思更
過十倍番上却步了相
對向意

俗尚俗

見了把頭低長吁聲推整素羅衣

公雖然久後成佳配這時節怎不悲啼意似癡心如
醉則是昨宵今日清減了小腰圍

夫小姐把盞者紅遙酒鶯把盞科張生
長吁科鶯低白我手裡吃一盞酒者

上小樓合歡未已離愁相繼前夜私情昨暮成親今
日別離我恰知那幾日相思滋味誰想這比別離情

更增十倍

云年少呵輕遠別情薄呵易棄擲全不想腿兒相壓

臉兒相偎手兒相攜你與那崔相國做女婿妻榮夫
貴但得個並頭蓮索強如狀元及第

紅姐姐不曾吃早飯飲一口兒湯
水鶯紅娘呵甚麼湯水嚥得下也

滿庭芳供食太急須與對面頃刻別離若不是酒席
間子母每當迴避有心與他舉案齊眉

么俺厮守得一時半刻也合教俺夫妻每共卓而食
眼底淒涼意尋思就裡險化做望夫石

夫紅娘把盞
者紅把酒科

厮守得高因夫公著
生和長老坐小姐這壁
坐而高志怨詞也便是
一刻也來款相隔

玉醅酒也俗本作玉
杯白冷似水向不應
玉質溫故冬不凍况
別有一種煖云

快活三鷺將來的酒共食嘗。着似土和泥。假若便是
土和泥。也有些土氣息泥滋味。

朝天子鷺煖溶溶玉醅。白泠泠似水。多半是相思淚。眼
面前茶飯怕不待喫。恨塞滿愁腸。胃只為蝸角虛名。
蠅頭微利。拆鴛鴦兩下裏。他在那壁我在這壁。一遞
一聲長吁氣。

夫輛起車兒俺先回去小姐和紅娘隨後來生辭
科夫別無他囑願以功名為念疾早回者下本此
一行別無話說貧僧准備買登科錄看做親的茶
飯少不了貧僧的先生在意鞍馬保重者從今經

戲無心禮專聽
春雷第一聲下

四邊靜生霎時間杯盤狼籍見車兒投東馬兒向西

兩處徘徊落日山橫翠。知他今宵宿在那裏有夢也
難尋覓。

鶯先生此行得官不得官疾便回來生小姐心兒
裡難捨小生這一去白奪一個狀元真乃是青霄
有路終須到金榜無名誓不歸鶯君行別無所贈
口占一絕為君送行棄擲今何在當時且自親還
將舊來意憐取眼前人生小姐之意差矣張珙更
敢憐誰謹賡一絕以剖寸心人心長遠別孰與最
關親不遇知音
者誰憐長歎人

逐日尚言晚景遮

先同歸期夫婦
刻其切景少

客邊最著
數言盡矣

此囑付月下
之情也

定字未就
不為此同字便中
矣

俗本改因無計為別
無意改各為陶不住
深甚驚其佳尚豈有
別無意之語耶別無
意成何語各淚眼言
彼以言淚所以然者

耍孩兒（鶯）淋漓襟袖啼情淚。比司馬青衫更濕。伯勞

東去燕西飛。未登程。先問歸期。雖然眼底人千里。且

進生前酒一杯。未飲心先醉。眼將流血。心已成灰。

（紅）解元只怕你途路上水土不服。可要仔細保重。早些安歇。

五煞（鶯）到京師。服水土。趁程途。節飲食。順時自保揣

身體。荒村雨露宜眠早。野店風霜要起遲。鞍馬秋風

裡。最難調護。最要扶持。

四煞這憂愁。訴與誰相思。只自知。老天不管人憔悴。

淚添九曲黃河溢。恨壓三峯華嶽低。到晚來。定把西

樓倚。見了此。陽古道衰柳長堤。

（生）每日假懽天喜地。今日假一個投東一投向西。好不苦殺人。

三煞（鶯）笑吟吟一處來。哭啼啼獨自歸。歸家若到羅

幃裏。昨日繡衾香暖留春住。今夜個翠被生寒有夢

知。留戀因無計。見提鞍上馬。各淚眼愁眉。

（生）還有甚言語。囑付小生咱。

二煞（鶯）你休憂文齊福不齊。我怕你停妻再娶妻。你

正因富貴無計也

佳話句意亦白話

可一向不可二此
婦人嫉妬之心也

休要一春魚雁無消息。你那裡青鸞有信。須寄你
休得金榜無名誓不歸。此一節君須記。若見了異香

花草再休似此處棲遲。

生再有誰似小姐的敢生此念小姐放心小生就此拜別忍淚佯低面舍情半斂眉鶯不知魂已斷空有夢相隨生下

一煞 青山隔送行疎林不做美淡烟暮靄相遮蔽

夕陽古道無人語。禾黍秋風聽馬嘶。嬾上車兒去。來

時甚急。去後何遲。

鶯眇眇凌長道遙遙行遠之紅迴車背京邑揮手從此辭夫人回久俺們只索回去了罷鶯你看

收尾 四圍山色中一鞭殘照裡遍人間煩惱填胸臆

量着這大小車兒如何載得起。

紅馬去遠了姐姐家去鶯情到不堪回首處紅一齊分付與東流下

第四套 草橋驚夢

生引童上離了蒲東早三十里也兀的前面是草橋店宿一宵明日趕早行這馬百般的不肯走行色一鞭催去馬羈愁萬斛引新詩

新水令 望蒲東蕭寺暮雲遮慘離情半林黃葉馬遲

可康節謂程明道兄弟大小聰明凡以大小作多少者見他畫儘有這大小車兒言眼前所見之車能有多少而載得許多離愁耶以太平本法的有十餘載之意

天下事原是夢西廂會具叙事同奇實甫無聲句

既得其奇而後多結
其當深鄉紐於俗
套必欲以紫羅香美
續成一套其才華雖
不及實而猶有可觀
閱後復被後人指為
怕求配處揮入五曲如
吃見瘡疽臭不可言
惜乎漢卿款附驥尾
反坐續貂竟哉
可憐的別可喜的別
樣也

人意懶風急鴈行斜愁恨重疊破題兒第一夜

想着昨夜受用
誰知今日淒涼

步步嬌昨夜個翠被香濃薰蘭麝敲珊枕把身軀兒

起臉兒厮搵者仔細端詳可憎的別鋪雲鬢玉梳斜

恰兀似那半吐初生月

生早至也店小二哥那裡小二上官人俺這頭房
裡下生琴童接了鞭者點上燈我諸般不要吃只
要睡些兒童小人也辛苦待歇息也在床前

打鋪睡科生今日其睡到得我眼裡來者

落梅風旅館敲單枕秋蛩鳴四野惱人愁紙窗兒風

裂乍孤眠被兒薄又怯冷清清幾時溫熱

生睡科鶯上長亭別了張生好生放不下老夫人
和紅娘都睡了我私奔出城趕上和他同去者

喬木查走荒郊曠野把不住心嬌怯喘吁吁難將兩

氣接疾忙趕上者做個打草驚蛇

攪箏琶他把我心腸兒捨不避路途賒穩下俺那收

管的夫人說過俺厮齊攢的倚妾想着他臨上馬痛

傷嗟和我也哭的似痴呆不是我心邪自別離已後

到西日初斜愁得來隄峻瘦得來啣嚙可早覺掩過

此本非崔張實事而
若此者正所以說愛也
打草向不必帖王魯
事只是狀疾忙意
以曲比元綱多別離
以已下蜀如白元有秋
老梧桐雨刻移

翠裙三四褶誰曾經這般磨滅

錦上花有限姻緣纔方寧貼無奈功名使人離別害

不倒愁懷却纔較些掉不下思量如今又也清霜淨

碧波白露下黃葉下下高高道路回折四野風來左

右亂楚我這裡奔馳他何處困歇

楚音雪

清江引呆打孩店兒里沒話說悶對如年夜暮雨催

寒蛩曉風吹殘月看今宵酒醒何處也

在這個店兒裡不免敲門(生)誰敲門哩是一個女子聲音我且開門看咱這早晚是誰

雙風似盤旋、貌

首二句崔擬張如此淒涼

峯盡日光景故曰暮暮兩曉風今宵云云正見夢中恍惚尋覓也這一段是旅境

找叶米

慶宣門是人呵疾忙快分說是鬼呵合速滅

鶯是我老夫人

睡了想你去了呵幾時再得見特來和你同去(生)聽說罷將香羅袖兒拽却元來是俺姐姐

難得小姐的心勤也

喬牌兒你是為人須為徹將衣袂不卸繡鞋兒被露

水泥沾惹腳心裏敢踏破也

鶯我為足下呵顧不得迢遞

甜水令我想那廢寢忘食香消玉滅花開花謝猶自

你是為人說鶯盡心處下高是此句此人但言敢字都是疑詞猶言儻也或者也俗言七八也敢亦可訓作必

張生謂想那離愁

消瘦雖對景興懷
猶為可也便就形單
影隻方團圓而忽分
散者何以堪所以尋
思未及重傷嗟也俱
作別後說不必以回
向為追憶往時

較爭些便枕冷衾寒鳳隻鸞單月圓雲遮尋思來有
甚傷嗟

(生)正是鐵石作心腸鐵心
猶自軟小姐且休煩惱呵

折桂令想人生最苦是離別可憐見千里關山獨自

跋涉似這般割肚牽腸到不如義斷恩絕你勸我一

時間花殘月缺你休做瓶墜簪折不戀豪傑不羨驕

奢生則同衾死則同穴

(卒)子上恰纔見一女子渡河不知那里去了打起
火把者分明見他走在這店中去也將出來(生)却

不羨驕奢四句乃張
代鶯之言諒其意

怎了(過)你近後我自開門對他說

水仙子 硯圍着普救寺下 鋏撼強當住咽喉仗劍

賊心腸饒眼腦天生得劣(卒)你是誰家女
子真夜渡河(鶯)休言語靠

後些杜將軍怎知道他是英傑覷一覷教你爲了醢

醬指一指教你化爲醬血騎着匹白馬來也

(卒)捨鶯下(衆)捨科(童)相公怎麼(生)驚覺科(哈)做了
一場夢且將門兒推開看只見一天露氣滿地霜
華曉星初上殘月猶明無端燕
鵲高枝上一枕鴛鴦夢不成

鴈兒落 綠依依牆高柳半遮靜悄悄門掩清秋夜疎

此架子搭得甚妙

金瓶曰且置家中語提
天而洋模寫如畫

至此是夢境

刺刺林梢落葉風昏慘慘雲際穿窻月

得勝令驚覺我是顛巍巍竹影走龍蛇原來是虛飄

飄莊周夢蝴蝶絮叨叨促織兒無休歇韻悠悠砧聲

兒不斷絕痛煞煞傷別急煎煎好夢兒應難捨冷清

清谷嗟嬌滴滴玉人兒何處也

這第三段是
覺境

童天明也嗒早行一程兒前面打火去生店小二

哥算還你房錢舖了馬者執手臨岐別細君據鞍

未語已消魂舉頭日近長

安遠暮暮朝朝莫倚門

鴛鴦煞柳絲長咫尺情牽惹水聲幽彷彿人嗚咽斜

心尺猶云迤似渭柳
長牽惹

月殘燈半明不滅舊恨連綿新愁鬱結恨塞離愁滿

肺腑難淘瀉除紙筆代喉舌千種相思對誰說

絡絲娘煞尾都只為一官半職阻隔得千山萬水

駱金卿與徐文長論草橋鶯夢一篇

金卿子云第一段如孤鴻別雀客冥悽愴第二段

段如半鬼蛇神虛荒誕幻第三段如夢蝶

初回晨雞乍覺不勝其驚怨悲愁也文長

公復書云向未尋常看過今拈出旅夢覺

三字所謂鼓不撐不鳴今而後當作一篇絕奇

似人情之牽惹也

今故相思非尋常

他則生得多從說

人畫夢下打寄

又家看矣

田水月山房北西廂藏本

元大都 關漢卿 續次

第五折

明於越 徐文長 批訂

正名

小琴童傳捷報

崔鶯鶯寄汗衫

鄭伯常干捨命

張君瑞慶團圓

第一套

泥金捷報

生上別來半歲音書絕一寸離腸千萬結難相見
易相別空對玉梅花似雪兩地相思無處說惆悵

夜來烟月想得此時情切淚沾紅袖
自暮秋與小姐相別倏經半載幸賴祖宗之蔭一舉及第得中高科御筆親除惟恐老夫人小姐望念特修書一緘着琴童賫去報知夫人小姐使知小生得中
以安其心書寫就了琴童何在童有何鈞旨生我
這一封書呈夜送到河中府去見小姐時則說官人怕娘子憂憶特地先着小人將書來報知了急忙取回書來者這日月好疾也呵

賞花時

相見時紅雨紛紛點綠苔別離後黃葉蕭蕭

凝暮靄今日見梅開恰離了半載

你見小姐呵

則說道特

地寄書來

童得了這書星夜望河中府走一遭下鶯紅上野
花芳草寂寞關山道柳吐金絲鶯語早惆悵香閨

暗老羅帶悔結同心獨凭朱闌思深別後秦臺
香夢回湘浦魚沉紅春愁南陌千里音書隔細雨
霏霏梨花白燕拂繡簾金額盡日相望王孫塵滿
衣上淚痕夜夜枕幃香冷覺來獨自消魂鶯自張
生去秋上京到今春恰早半年光景杳無音信這
些時神思不安粧鏡懶拈腰肢瘦損茜裙寬褪好
生煩惱人也呵

集賢賓

雖離了這眼前悶却在我這心上有甫能離

了心上又早眉頭忘了依然還又惡思量無了無休

大都來一寸眉峯怎當他許多顰皺新愁近來接着

舊愁厮混了難分新舊舊愁似太行山穩穩新愁似

當悶字為句昨日成
親是眼前之悶少
離今日別離是悶
又有於心上也
忘了依然還又句
憶了得前四句
未二句是伏其多愁
也舊愁畧無減新

愁日有增俗本穩
詠為隱是微茫意
咏畫形容

必忘履而上樓所
夏五此又擗其云也

大倉大王首可此折
六未必盡然耶此雖

不及前四折以後評
注當以此為最

天塹水悠悠

紅姐姐往常也曾不快將息便好
不似這番清減得十分利害也

逍遙樂曾經消瘦每遍猶閑這番最陡

紅姐姐心兒
悶呵那里散

心要
咱鶯

何處忘憂

紅姐姐登
樓去罷鶯

看時節獨上粧樓手捲珠

簾上玉鈎空目斷山明水秀見蒼烟迷樹衰草連天

野渡橫舟

紅娘我這衣這些時都不似我
穿的紅姐姐正是腰細不勝衣

掛金索裙染榴花睡損胭脂皺紐結丁香掩過芙蓉

扣線脫珍珠泪濕香羅袖楊柳眉顰人比黃花瘦

童上奉相公言語特將書來與姐姐恰纔前廳上
見了夫人夫人好生歡喜着入來見小姐早至後
堂咳嗽科紅是誰見笑科紅你幾時來可知道昨
夜燈花爆今朝喜鵲噪姐姐正煩惱哩你自來也
和哥哥同來童東人得了官也着我送書來報喜
紅你則在這里等着我對姐姐說了呵你入來紅
見鶯笑科鶯小妮子怎麼紅姐姐喜也喜也咱姐
夫得了官也鶯這妮子見我悶呵特故哄我紅琴
童在門首見了夫人了使他進來見姐姐姐夫有
書鶯慚愧我也有盼着他的日頭喚他入來童見
鶯科鶯琴童你幾時離京師童一月來也我來時
東人去喫遊街棍子去了鶯這禽獸不省得狀元
喚做誇官遊街三日童夫
人說的便是有書在此

得書不以為喜誠為
思愛而薄功名也

似他人語

金菊花

鶯

早是我因他去減了風流不爭你寄得書
來又與我添些證候說來的話兒不應口無語低頭

書在手淚凝眸

醋葫蘆我這裡開時節和淚開他那裡脩時節和淚

脩多管是筆尖兒未寫淚先流寄來的書泪點兒兀

自有我這新痕把舊痕湮透這的是一重愁翻做兩

重愁

念書科張珙百拜奉啓芳卿可人粧次伏自去歲
暮秋違倏爾半載上賴祖宗之蔭下托賢妻之德

書皆為詩多
意月不為金真記

舉中甲第即目於招賢館寄跡以伺御筆除授惟
恐夫人與賢妻憂念特令琴童奉書馳報庶幾免
慮小生身雖遙而心常邇矣恨不得鷓鴣比翼印
印並軀重功名而薄恩愛者誠有淺恩貪饕之罪
他日面會自當請謝不備後綴一絕以奉清照玉
京仙府探花郎寄語蒲東窈窕娘指日拜恩衣畫
錦定須休作倚門粧鶯慚愧探花郎早是第三名
也呵紅他中了探花郎不日衣錦還鄉與姐姐賀
喜賀喜

么

鶯

當日向西廂月底潛今日在瓊林宴上搗誰承

望跳東牆腳見占了鰲頭誰承望惜花心養成折桂

手脂粉叢里包藏錦繡從今後晚粧樓改做了至公

安而涵亮貌亦堂

在許已識人教曰院
在樓可改做至公樓

樓

你吃飯不曾童上告夫人知道早晨至此未曾吃哩鶯紅娘你快取飯與他吃童我每就此吃飯夫人快寫回書俺東人分付夫人回信至緊至緊鶯紅娘將紙筆來紅將來科鶯書却寫了無可表意只有汗衫一領裏肚一條襪兒一雙瑤琴一張玉簪一枚斑管一枝琴童收拾得好者紅娘取十兩銀來與他做盤纏紅姐夫做了官豈無這幾件東西寄與他有甚緣故鶯你怎麼知得我心中事你試聽我說與你者

紅汗衫兒主何意

梧葉兒

鶯

若是和衣臥便是和我一處宿貼着皮肉

不信不想我溫柔

紅這裏肚兒主何意鶯

常不要離了前後守

着左右緊緊的繫在心頭

紅這襪兒如何鶯

收管的他胡行

亂走

紅這琴那里自有將去怎生

後庭花

鶯

當時五言詩緊趁逐後來七絃琴成配偶

他怎肯冷落了詩中意我則怕生疎了絃上手

紅玉簪呵

有甚主意

我須有個緣由他如今功名成就則怕撇人

在腦背後

紅斑管要怎麼鶯

湘江兩岸秋當日娥皇因虞舜

愁今日鶯鶯為君瑞憂這九嶷山下竹共香羅衫袖

言及詩似屬清客
自比之不化乃玉簪
三後庭花後

口帶過下文

青哥兒都一般啼痕啼痕溼透淚斑斑宛然依舊
萬種情緣一樣愁涕淚交流怨慕難收對學士丁寧
說緣由休忘舊

琴童這東西收拾好者童
理會得鶯你且聽我道

醋葫蘆你逐宵野店上宿休教包袱做枕頭怕油脂
展污了恐難稠倘或雨濕着休便扭我則怕乾時節
熨不開濕皺一樁樁一件件自收留

山鏡擊

真率

八身向秦少府詞

金菊香書封鴈足此時脩情繫人心早晚休長安望
來天際頭倚遍西樓人不見水空流

童小人拜辭了夫人即便去也鶯琴
童你去見官人對他說童說甚麼

浪里來煞鶯他那里為我愁我這里因他瘦臨行時

啜賺哄弄之謂

啜賺我巧舌頭指歸期約定九月九已過了小春的
時候到如今悔教夫婿覓封侯

童得了回書是
夜回話去並下

第二套 尺素絨愁

生上畫虎未成君莫笑安排牙爪始驚人本是舉
過的便除奉聖旨着翰林院編脩國史多任兩月
誰知我的心事甚麼文章做得成使琴童遞送佳
音又不見回來這幾日睡臥不寧飲食無味給假
在郵亭中將息早間太醫院差醫士來看視下藥
去了我這病虛扁也醫不得自離了小姐無一日
心閒
也呵

粉蝶兒從到京師思量心旦夕如是向心頭則是橫

倘着俺那鶯兒請良醫看診罷一星星說似其意推

辭察虛實不須看視

醉春風醫雜證有方術治相思無藥餌鶯鶯呵你還

知道我害相思我甘心兒為你死死四海無家一身

客寄半年將至

童上我則道哥哥除了職元來在驛中抱
病須索回書去咱見生科生笑你回來也

迎僊客疑怪噪花枝靈鵲兒垂簾幙喜蛛兒正應了

短檠上夜來燈爆時不是斷腸詞決定是斷腸詩

童小夫人有書
在此生接科
寫時節管情淚如絲既不沙怎生血

點兒封皮上漬

開書讀科薄命妾崔氏斂衽拜覆君瑞才郎文几
別逾半載奚啻三秋思慕之心未嘗少怠昔云日

一李三沈以枕字
沈以着沈

死字係叠句全亦早
年之册冷一例

血字起泪字

近長安遠妾今始信始言矣琴童至得見翰墨知
君置身青雲且悉佳况少慰離人沉思有君如此
妾復何言琴童促回無以達意聊瑤琴一張玉簪
一枚斑管一枝裹肚一條汗衫一領絹襪一雙物
雖微鄙願君詳納春風多屬千萬珍重珍重萬千
後依來韻敬書一絕統乞清炤闌干倚遍盼才郎
莫戀宸京黃四娘病裡得書知中甲窻前覽鏡試
新粧我那風風流流的姐姐似這等女子張琪死
也死得着了
且莫說別的

張旭半張真不
去易張之

上小樓這的堪為字史當為欵識有柳骨顏筋張旭
張顛羲之獻之乃此一時彼一時佳人才思俺鶯鶯
世間無二

淡正徑却有極填
詞可決不可少

么俺做經呪般持符錄般使高似金章重似金帛貴
似金費若僉個押字使個令史差個勾使則是張忙
不及印赴期的咨示

拿汗衫科休說文章則
看他這針帶人間少有

滿庭芳怎不教張郎愛你堪與針工出色女教為師
幾千般用意般般是可索尋思長共短又無個樣子
窄和寬想像着腰肢好共及無人識想當初做時用
煞了小心兒

抄

六筆通

在坡時... 洗滌... 筆笛耳

小姐寄來這幾件東西都有
綠故一件件我都猜着了呵

白鶴子這琴當教我閉門學禁指留意識聲詩調養

聖賢心洗蕩巢由耳

二煞這玉簪。纖長如竹笋細白似蔥枝溫潤有清香

瑩潔無瑕玼

三煞這斑管雙枝棲鳳皇淚點漬胭脂當時舜帝動

娥皇今日教淑女思君子

四煞這裏肚手中一葉綿燈下幾回絲表出腹中愁

果稱心間事

五煞這襪兒針脚兒細似蟣子絹片兒膩似鴛脂既

知你不胡行願足下當如此

琴童你臨行小夫人對你說甚麼童着東人休別繼良姻生小姐你尚然不知我的心哩

快活三冷清清客店兒風淅淅雨絲絲雨兒零風兒

細夢圓時多少傷心事

朝天子四肢不能動止急切到不得蒲東寺小夫人

何是你見時別有甚閑傳示童再無他說生我是個浪子官

後欠調妥

在曲裏肚裏勝機
尤次... 岸... 玉... 雲...
玉... 雲...

甚的是有此市心
不覺胡行亂走也

此曲非直字調不協
亦皮重複工拗天淵
便為刪去

人風流學士怎肯戴殘花折舊枝自從到此甚的是
閒街市

賀聖朝少甚宰相人家招甚嬌姿其或有個人似你

那裡取那溫柔這般才思想鶯鶯意見怎不教人夢

想眠思

琴童將這衣裳
東西收拾好者

何手真率

耍孩兒書房中頓倒個藤箱子裏面鋪取幾張紙放
時節用意取包袱休教藤刺兒抓住綿絲高掛在衣

架上怕風吹了顏色若是亂裹在包袱中怕到了裡

兒當如此是須愛護勿得因而

此後三套備數
而已

二煞恰新婚纔燕爾為功名故在此長安憶念蒲東

春凡三語白樂天長
和歌

寺昨朝愛春風桃李花開夜今日愁秋雨梧桐落葉
時愁如是身遙心邇坐想行思

三煞這天高地厚情直到海枯石爛時此時作念何

時止燭灰眼下纔無泪蠶老心中罷却絲不比遊蕩

輕薄子輕夫婦琴瑟折鸞鳳雄雌

燭灰三語

後甚

四煞不聞黃犬音難傳紅葉詩路長不遇梅花使孤

身作客三千里一日歸心十二時凭欄視听江聲浩

大看山色參差

煞尾憂則憂我在病中喜則喜你來到此投至得引

人魂卓氏音書至險將這害鬼病相如盼望死

第三套

鄭恒求配

鄭恒上自家姓鄭名恒字伯常先人拜禮部尚書不幸早喪後數年又喪母先人在時曾定下俺姑娘的女孩兒鶯鶯為妻不想姑夫亡化鶯鶯孝服未滿不曾成親俺姑娘將着這靈襯引着鶯鶯回

博陵下葬為因路阻不能得去數月前寫書來喚我同扶柩去因家中無人未得遲了我離京師來到河中府打聽得孫飛虎欲虜鶯鶯為妻得一個秀才張君瑞退了賊兵俺姑娘許了他我如今到此既有這個消息不好去見得便撞將去呵也沒意思這一件事都在紅娘身上我着人去喚他則說哥哥從京師來不敢來見姑娘着紅娘來下處來有說話去對姑娘行說去去的人好一會不見來若來呵和他有話說紅鄭恒哥哥在下處不來見夫人却喚我說話夫人着我來看他說甚麼見恒科哥哥萬福夫人道哥哥來到呵怎麼不來家裡來恒我有甚麼顏色見姑娘我喚你來的緣故是怎生當日姑夫在時曾許下這門親事我今番到這里姑夫孝已滿了特地央及你去夫人行說知揀一個吉日良辰成合了這件事好和小姐一搭裡下葬去不爭不成合一搭裡路上難厮見若

謝肯肯是話

說得肯呵我重重的相謝你紅這一節話再也休
題鶯鶯已與了別人也鄭道不得個一馬不跨雙
鞍可怎生父在時曾許下我父喪之後母卻悔親
這個道理那里有紅却非如此說當日孫飛虎將
半萬賊兵來時哥哥你在那裡若不是那生呵那
裡得俺一家兒來今日太平無事卻來爭親倘被
賊人擄去呵哥哥如何去爭鄭與了一個富家也
不枉了卻與了這個窮酸餓醋偏我不如他我仁
者能仁身裡出身的根腳又是親上做親
况兼他父命紅他道不如你噤聲

鬪鶴鴉責弄他仁者能仁倚仗他身裡出身他道是
官上加官不曾教親上做親又不爭報鴈邀媒獻帛
謝肯就洗塵便過門在騰了金屋銀屏在臊了錦衾

繡裯

紂村蠢之竟

紫花兒序枉蠢了他梳雲掠月枉紂了他惜玉憐香

迂板不似婦

枉村了他殢雨尤雲當日三才始判二儀初分乾坤

清者為乾濁者為坤人在其中相混君瑞是君子清

賢鄭恒是小人濁民

鄭賊來他一個人怎生退得
都是胡說紅我說與你聽

天淨紗那河橋飛虎將軍叛蒲東擄掠人民半萬賊

屯合寺門橫着霜刀高叫道要鶯鶯做壓寨夫人

裏半萬賊他一個人濟甚麼事紅賊圍甚迫夫人
慌了和長老商議高叫兩廊不問僧俗如退得賊
兵的便將鶯鶯與他為妻忽有遊客張生應聲而
言我有退兵之策何不問我夫人大喜就問其計
何在那生道我有故人白馬將軍見統十萬之兵
鎮守蒲關我脩書一封着人傳去必來救我不想
書至兵來
其因即解

奏揮

小桃紅口口口若不是洛陽才子善屬文火急脩書信請白
馬將軍到時分滅了煙塵夫人小姐都心順則為他
威而不猛言而有信因此上不敢慢於人

鄭我自來未嘗聞其名知他會也
不會你這個小妮子賣弄他偌多

憑着四句却用得
迂非了鬢語但
鬢硬調文袋人情
往如此反有趣
有信行俱說張生
好處添俺家裡三
字便非作者之意

金蕉葉紅憑着講性理齊論魯論作詞賦韓文柳文
道理數為人做人有信行知恩報恩

鄭我便怎
麼不如他

調笑令紅你直一分他是百十分螢火焉能比月輪

高低遠近都休論我折白道字辨與你個清渾鄭這

子省得甚麼折白道君瑞是個肖字這壁着個立人

你是個寸木馬戶巾

鄭寸木馬戶巾你道我是個村驢吊我祖代是
相國之門到不如你個白衣服夫窮士窮的則是

大調文矣一色甚

窮做官的
則是做官

禿廝兒紅他學着師友君子務本你倚父兄仗勢欺

人他蓋鹽日月不嫌貧博得姓名新堪聞

聖藥王這廝喬議論有向順官人只合做官人信口

噴不本分你道窮民到了是窮民卻不見將相出寒

門

鄭這椿事都是那法本禿廝弟子孩兒我明日慢慢的和他說話

麻郎兒紅他出家見慈悲為本方便為門橫死眼不

說長老之說

識好人招禍口不知分寸

橫去聲

鄭這是姑夫的遺留我揀日牽羊擔酒上門去看姑娘怎生發落我

云你看訕筋發村使狠甚的是軟款温存硬打強

奪為眷姻不觀事強諧秦晉

鄭姑娘若不肯着二三十個伴當擡上轎子到下處脫了衣裳急趕將來還你個婆娘

絡絲娘紅你須是鄭相國嫡親的舍人到做了孫飛

虎家生的莽軍喬嘴臉腌軀老死身分少不得有家

難奔

軀老雜劇往用此為節賊人之說

末亦拾錢敗意
隱語嘲之縱得一人
是下風香傳過粉也

鄭元的那小妮子眼見得受了招安了也我也不
對你說明日我要娶我要娶紅不嫁你不嫁你
收尾我則知佳人有意郎君俊我待不嗑采其實怎

忍鄭你嗑一聲我所
紅你這般顏嘴臉你則是韓壽下風頭香何郎左

壁廂的粉

鄭這妮子擬定都和酸丁演撒我明日自上門去
見俺姑娘則做不知我則道張生在衛尚書家做
了女婿俺姑娘最聽是非他自小又愛我必有話
說休說別的則這一套衣服也衝動他自小京師
住慣會尋章摘句姑夫許我成親誰敢將言相拒
我若放起刀來且看鶯鶯那去且將壓善欺良意
權作尤雲帶雨心天上夜來鄭恒至不來見我喚
紅娘去問親事據我的心則是與姪兒的是况兼

相公在時已許下了我便是違了先夫的言語做
一個主家不正這厮每做下來也擬定則與鄭恒
他有言語怪他不得也料持下酒者今日他敢來
見我也鄭來到也不索報覆自入去見夫人做哭
拜科夫孩兒既到這裡怎麼不來見我鄭孩兒有
甚面顏來見姑娘夫鶯鶯為孫飛虎一節等你不
來無可解危已許了張生也鄭那個張生敢便是
今科探花郎我在京師看榜來年紀有二十四五
歲洛陽張珙誇官遊街三日第二日頭踏正來到
衛尚書家門首尚書的小姐年十八歲結着絲樓
在那御街上則一毬正打着他我也騎着馬看險
些打着我他家僮使梅香十餘人把張生橫拖倒
拽入去他口叫道我自自有妻我是崔相國家女婿
那尚書有權勢氣象那里肯听則管拖將進去了
尚書說道我女奉聖旨結絲樓你着崔小姐做次
妻他是先奸後娶的不應娶他鬧動京師因此認

得他天怒我道這秀才不中擡舉今日果然負了俺家俺相國之家世無與人做次妻之理既然張生娶了妻孩兒你揀個吉日良辰依着姑夫的语言語依舊入來做女婿者下鄭喜科中了我的計策了準備筵席茶禮花紅尅日過門者下本上老僧昨日賣登科錄看張先生果然及第除授河中府尹誰想夫人沒主張又許了鄭恒親事老夫人不肯去接我將着肴饌直至十里長亭接官走一遭下杜上奉聖旨着小官主兵蒲關提調河中府事上馬管軍下馬管民且喜君瑞兄弟一舉及第正授河中府尹擬定乘此機會成親小官牽羊擔酒直至老夫人宅上一來慶賀及第二來與兄弟做主成此親事左右那裡將馬來到河中府走一遭下天上誰想張生負了俺家去衛尚書家做女婿去了今日不負老相公遺言還招鄭恒爲婿今日好個日子過門者準備下筵席鄭恒敢待來也下

第四套

衣錦還鄉

至上下官奉聖旨正授河中府尹今日衣錦還鄉小姐金冠霞帔都將着若見呵雙手索送過去誰想有今日也呵文章舊冠乾坤內姓字新開日月邊

新水令玉鞭嬌馬出皇都暢風流玉堂人物今朝三

品職昨日一寒儒御筆親除將姓名翰林註

駐馬听張珙如愚醉志了三尺龍泉萬卷書鶯鶯有

福穩受了五花官誥七香車身榮難忘借僧居愁來

猶記題詩處從應舉夢不離了蒲東路

做道科生接了馬者見夫科新狀元河中府尹張
拱參見夫休拜休拜你是奉聖旨的女婿我怎消
受得
你拜

喬牌兒

生

謹躬身問起居這慈色為誰怒我則見了

鬢使數空厮覷莫不我身邊有甚事故

小生去時夫人親自餞行喜不自勝今日中選得
官夫人反行不悅何也夫你如今那里想着俺家
道不得個靡不有初鮮克有終我一個女孩兒雖
然粧殘貌陋他父為前朝相國若非賊來足下甚
氣力到得俺家今日一旦置之度外却與衛尚書
家作贅豈有是理生夫人聽誰說若有此事天不
蓋地不載害
老大的評瘡

叙伯雅而妥

鴈兒落若說着絲鞭士女圖端的是塞滿章臺路小

生向故國懷舊恩怎肯別處尋親去

得勝令豈不聞君子斷其初怎忘了有恩處那一個

賊醜生行嫉妬走將來厮間阻不能勾嬌姝早共晚

施心數說來的無徒遲和疾上木驢

夫是鄭恒說來綉毬兒打着馬做了女婿也你不

信呵喚紅娘來問紅上我巴不得見他元來得官

回來慚愧這是非對着也生背問紅娘小姐好麼

紅為你別做了女婿俺小姐依舊嫁了鄭恒也生

有這般

曉蹊事

賊醜生寫鄭恒為

賊牛也

此指行妬畜生也

施心數設計較也

指鄭恒也

慶東原那里糞堆上連枝樹淤泥里比目魚不明白
展污了姻緣簿鶯鶯呵嫁得個油燂來的猢猻的丈

三夫字因曰天

夫紅娘呵伏侍個烟薰過的貓兒姐夫君瑞呵撞着
個水浸來的老鼠姨夫村了風俗傷了人物

多可批言成也

喬木查紅妾前來拜覆省可裏心頭怒自別來安樂
否您那新夫人何處居比俺姐姐是何如

生和你也葫蘆提了小生為小姐受過的苦
諸人不知瞞不得你甫能勾成親焉有是理

攪箏琶小生若求了媳婦只目下便身殂怎忘待月

夫人高時本作白

迴廊撇下吹簫伴侶受了些活地獄下了些死工夫
甫能得做夫婦夫人的誥勅縣君的名稱怎生待歡
天喜地兩隻手兒分付與剗地倒把人賍誣

剗地手白地也

紅對夫科我道張生不是這般人則喚小姐出來
自問他科鶯科姐姐快來問張生便知端的我不
信他直恁般薄情鶯見科生小姐間別無恙鶯先
生萬福紅姐姐有的言語和他說破鶯吁科待說
甚麼
的是

沉醉東風我這里準備着千言萬語得相逢都變了
短嘆長吁他惡攘攘卻纔來我羞答答的怎生戲將

腹中愁恰待申訴及至相逢一句也無剛道個先生
萬福

張生俺家何負足下足下見棄妾身去衛尚書家
為壻此理安在生誰說來鶯鄭恒在夫人行說來
生小姐如何聽這廝
張珙之心惟天可表

落梅花從離了蒲東郡來到京兆府至如見個佳人

世不曾回顧硬揣着衛尚書家女孩兒為了眷屬曾

見他影兒的則教他滅門絕戶

這一樁事都在紅娘身上我則將言語謗着他看
他說甚麼紅娘我們人來說道你與小姐將簡帖

兒去喚鄭恒來紅痴人我不合
與你作成你便看得一般了

甜水令君瑞先生不索躊躇何須憂慮那廝本意糊

突俺家世清白祖宗賢良相國名譽我怎肯去他行

寄簡傳書

折桂令那喫鼓頭怕不口裏嚼蛆那廝數黑論黃惡

紫奪朱俺姐姐更做道軟弱囊揣怎嫁兀那不值錢

人樣玃駒愛你個俏東君與鶯花做主怎肯將嫩枝

柯折與了樵夫那廝豈虛將足下虧圖有口難言氣

倒跌法也有意

一身滿處至名地
一路見婦人印回紅面
不多言言入鬚衛家
事乎

漢搗不硬掙之意

玃駒猶云玃樣人
此不能仰之醜疾
是謂成施
愛你箇高以四日退

夯破胸脯

殺音蝦
泰立日響

〔紅〕張生你若端的不曾做女婿呵我去夫人根前一力保你等那厮來你和他兩個對証〔紅見夫科〕張生並不曾人家做女婿都是鄭恒謊等他兩個對証夫既然他不曾呵等鄭恒那厮來對証了呵再做說話本誰想張生一舉成名得了河中府尹老僧一逕到夫人那里慶賀這門親事幾時成就當初也有老僧來夫人沒主張張使待要與鄭恒若與了他今日張生來却怎生了本與生見科本夫人今日却信老僧說的是張生決不是這等沒行止的秀才他如何敢忘了夫人況兼杜將軍是証見如何悔得他這親事驚張生此一事必得杜將軍來方可

鴈兒落 這個人笑孫龐真個愚論買馬非人物正授

着征西元帥府兼領着陝右河中路

得勝令 是咱前者護身符今日有權術來時節定把

先生助決將賊子誅那厮不識親疎啜賺良人婦君

若不辨賢愚便是無毒不丈夫

小高言巨長以引
把秀也

〔夫〕着小姐去臥房里去者〔鶯下〕〔杜生〕下官離了蒲關到普救寺第一來慶賀兄弟咱弟二來就與兄弟成就了這親事生對杜科小弟托兄長虎威悞中一舉今者回來本待做親有夫人的姪兒鄭恒來夫人行說道你兄弟在衛尚書家作贅了夫人怒欲悔親依舊要將鶯鶯與鄭恒焉有此理道不得個烈女不更二夫杜此事夫人差矣俺君瑞也是禮部尚書之子況兼又中一舉夫人誓不招白

衣秀士今日反與罷親莫非理上不順夫當初夫
主在時曾許下這厮不想遇此一難虧張生請將
軍殺退賊衆老身不負前言欲招他爲婿不想鄭
恒說道他在衙尚書家做了女婿也因此上我怒
他依舊許了鄭恒也杜他是賊心可知道誹謗他
老夫人如何便信得他鄭上打扮得齊整整的
則等做女婿今日好日頭牽羊擔酒過門走一遭
鄭見生杜科生鄭恒你來怎麼鄭苦也聞狀元
回特來賀喜杜你這厮怎麼要誑騙良人
行不仁之事來我眼前有甚麼說話我奏聞朝廷
誅此賊子

落梅花生你便撞入桃源路不言個誰是主被東風
把個蜜蜂兒攔住你聽咱綠楊影裡聽杜宇一聲聲

自語詞不似我字

道不如歸去

杜那厮若不去呵祇候人來拿下者鄭不必拿小
人自退親事與張生罷夫相公息怒趕出去便罷
鄭怒科今日鶯鶯與君瑞爲夫婦有何面目見江
東父老我要這性命怎麼不如觸樹身死妻
爭不到頭風流自古戀風流何須苦
且無常萬事休鄭倒科夫俺不曾
親姑娘他又無父
來今日做個

沽美酒生

日都是

佳婿今生夫婦正
以酬之尚無恨也
相眎也

水如魚好意也當時題目正耐了今生夫婦自古相
女配夫新狀元花生滿路

粉使臣
上科

錦上花四海無虞皆稱臣庶諸國來朝萬歲山呼行
邁義軒德過舜禹聖策神機仁文義武朝中宰相賢
天下庶民富萬里濟清五穀成熟戶戶安居處處樂
土鳳凰來儀麒麟屢出

清江引原謝當今聖明唐聖主勅賜為夫婦永老無

別離萬古常完聚願普天下有情的都成了眷屬
隨尾只因月底聯詩句成就了怨女曠夫顯得有志
的狀元能無情心後的鄭恒苦

鄭衙內施巧計 老夫人悔姻緣

杜將軍大斷案 張君瑞慶團圓

蒲東蕭寺景荒涼 至此行人暗斷腸

楊柳尚牽當日恨 芙蓉猶帶昔年香

問紅夜月人何處 共約東風事已忘





原件短缺

P22下半页缺

Large stylized watermark or seal impression, possibly reading '圖書' (Library/Books).

Small square seal impression in seal script, likely reading '上海圖書館藏' (Shanghai Library Collection).

Small rectangular seal impression in seal script, likely reading '上海圖書館藏' (Shanghai Library Collection).

Small vertical mark or character on the right edge of the page.

